

港督發表施政報告稱
香港政制需配合本地環境
國際歡迎白皮書令人鼓舞

港督尤德爵士今日說，本港所推行的代議政制，必須源於本港社會，同時配合本地的環境。

尤德爵士在立法局發表其施政報告時，談及中英聯合聲明及代議政制綠皮書。

在聯合聲明方面，他說：「令我感到鼓舞的是，不但本港市民對這份協議反應良好，甚至其他國家的政府和國際組織，亦普遍對協議表示歡迎。」

尤德爵士促請香港的每一個人，在十一月十五日前提出他們的意見，使英國國會在討論時，有最詳盡的資料，明白到香港人是否接納這份協議。

根據協議，英國政府將會繼續負責香港的行政管理，直至一九九七年七月一日為止。而他是按着這個承諾，檢討政府來年的各項計劃。

尤德爵士在談及憲制發展時稱，行政局將於本月稍後時間考慮市民對綠皮書各項建議所提出的意見。

他說：「社會人士對各項建議普遍反應良好。大家都贊成政制改革應採取循序漸進的方式，正如我們所建議的一樣。另一得到普遍支持的觀點，就是雖然本港政制需要改革，但卻不應操之過急，或採取可能在這個關鍵性的時刻，危害本港安定的任何方式。」

在選舉問題上，港督說，香港有一天可能會進行直接選舉。但從市民對綠皮書的意見看來，本港社會人士卻不支持在一九八五年即朝着這方向走。

他說：「不過，有些人建議我們應在一九八八年舉行直接選舉。有些人卻支持另一種看法，認為當局在地區及區域層面推行選民資格甚寬的直接選舉，只有短短兩年時間，還未能在這兩個層面的選舉中充分汲取更多經

驗，便將直接選舉推展至政府的中央階層，不是明智之舉。」

綠皮書建議在一九八九年，即一九八八年立法局舉行第二次選舉後，檢討當時的情況。

港督說：「許多人建議，這個檢討或應提早在一九八七年進行。我們將仔細考慮這項建議。」

有關選舉團的問題，他說其中提出的一個可能性就是這些議員全由一個單一的候選人名單中選出。另一個建議就是當局應作出安排，確保由選舉團選出的議員所代表的地區，在分佈方面，能夠較為平均。當局在制訂白皮書時，將會詳細考慮這些意見。

在談及按社會功能劃分的選民組別時，尤德爵士說：「有人批評這個想法製造分裂及不切實際。其他人原則上支持這項構思，但希望知道怎樣實施這項建議的詳細資料。這確是一項不尋常的建議，甚至在其他國家裏，亦鮮有先例可援。由於我們社會中有一些主要的組別，是本港社會的重要成分，每組別內的人因社會、經濟和職業等背景的關係，而有共通的利益，所以有需要確保各組別在立法局內得到充分代表；這建議的目的就是去迎合這普遍公認的需要。此時此刻，我們在這事上不能聽其自然，儘管有人不同意迎合這個需要的辦法，但往往仍會承認這一點。當局將在即將發表的白皮書內詳細闡述各項建議。」

尤德爵士說，很多人對港督的地位和本港能否推行一個由兩局議員擔任政府要職的制度表示了意見。他說：港督的地位牽涉及重大的憲制問題，而且由兩局議員擔任政府要職的制度，也不是唯一的發展路向。

他總結說：「在這一切事情中，僅僅訂定計劃，和根據別的地方所取得的經驗而推斷這些計劃必能推行成功，是不足夠的。我們所推行的各種制度，必須源於本港社會，同時配合本地的環境，除非這些制度能夠扎根於將它們發展出來的香港社會，否則將會難以維持下去。」

「在考慮憲制發展時，我們又得顧及香港前途協議草案的規定。正如我在上星期發表的聲明中所說，這些規定將留有範圍，使香港的行政制度可以隨着歲月的增長而發展。所以我們現在可以舉步向前，但我們定會小心從事。」

他說，行政局考慮過市民提出的所有意見後，當局便會擬備一份白皮書，闡明各項確實的計劃。該白皮書將於下月發表，供市民參閱，然後提交立法局辯論。

尤德爵士說：「這些計劃僅代表代議政制在本港發展的另一階段，並不排除將來再有發展。香港如要不斷增長、保持繁榮，我們的政制一定要隨着時代的需求和市民的期望不斷演變，畢竟政府的權力來自市民。」

港督讚揚立法局委任議員貢獻

港督尤德爵士今日（星期四）在立法局會議上發表施政報告時表示，我們已到達香港歷史上的一个重要里程碑，因為本年度會是立法局議員全由政府委任的最後一個會期。

他說：「我想在這裏向所有現任及曾經擔任本局委任議員的人士致意。」

他又說：「雖然各位並非民選議員，但這一點絲毫沒有削弱各位竭盡所能服務社會的決心。香港在過去二十多年來能夠獲得超卓的成就，本局議員盡忠職守，居功不少。」

港督指出，本港所實行的委任制度，一向貢獻良多，但歷史是不停向前推進的。他說，在本會期內，立法局成員少了兩名官守議員，增加了三名非官守議員，反映出的一種趨勢，可以窺見來年立法局成員比例的梗概。

港督又說，當局將於本會期內提出一項對立法局執行職務頗為重要的法案，就是立法局（權力及特權）法案。

他解釋，該法案目的在確定議員在辯論中發表聲明的權利，確保議員能夠憑良心履行職務，並且有權力可以就公眾關心的事項聆聽證供。

同時，他又指出：「這也是我們在這個會議廳舉行立法局會議的最後一個會期。」

他說：「明年，我將轉在現時仍稱為舊最高法院大樓的地方，向各位發表施政報告。」

港督認為，立法局遷往新址後，在市民心目中，立法機關便會有一個嶄新而獨立的地位，離開了由港督、行政局及政府部門所代表的行政機關。

尤德爵士又提及另一項與立法局有關的發展，就是政府帳目委員會決定公開舉行聆聽證供的會議。

他說：「政府帳目委員會雖然成立了不久，但已迅速成為本港行政體系中一個重要的組織。委員會的職責是查明核數署署長報告書內提出的意見是否屬實，以及查明各政府部門有否盡力糾正該報告書內揭露的任何缺點。」

他又說：「這個責任非常重大，牽涉到大家關心的公眾利益問題，而我十分明白，該委員會的成員決心要徹底履行這個職責，他們的工作很繁重。」

港督稱：「爲了公開政制的需要，他們決定舉行公開聆聽會議，這點實值得我們大大讚揚。這樣，公眾便可以知道這些審查的內容；而且作爲納稅人，他們會對本身的利益獲得妥善保障，感到滿意。」

社會服務令法案
將向立法局提出

一項社會服務令法案將於本會期初在立法局提出。

港督尤德爵士今日在立法局稱，政府已接納法律改革委員會的建議，准許法庭向一些犯人頒發社會服務令。

他說，律政司最近發出一份有關商業罪案審訊的諮詢文件，其中建議推行一個新辦法，由富有經驗的審裁官與法官一起聆訊較為複雜的案件。是項文件現正由社會人士討論。

尤德爵士又說，法律援助輔助計劃在年內施行。這計劃要協助的人，通常沒有資格獲得法律援助，但他們財力不足，如要自費進行訴訟，便須作出相當犧牲。

非法入境者絕對不會獲得特赦

港督尤德爵士強調，政府絕對不會對任何非法入境者頒行任何形式的特赦。

他說：「任何非法入境者一經截獲，即會遣回原地。政府絕對不會頒行任何形式的特赦。」

關於越南難民，港督說：「雖然有些越南難民移居海外而使滯留本港的難民人數稍降，不過難民移居海外的速度仍慢，令人失望。因此政府仍須採取「禁閉式難民營」政策，來阻嚇其他越南難民來港。」

政府訂定八五年弱能服務計劃
沙田老人療養院九〇年將落成

港督尤德爵士今日（星期四）在立法局會議上發表施政報告時說，政府會進一步努力使到市民大眾更爲認識和了解弱能人士的問題，尤其是精神病患者的問題。

他說：「一九八五年的計劃包括（一）訂定傷殘人士的交
通政策，以盡量確保在整體運輸計劃中，考慮到弱能人士的
需求；（二）實施有關建築物入口通道的新法例；（三）草
擬有關成年弱智人士或精神病患者監護權的法例。」

港督指出，在檢討過本港的康復服務工作計劃之後，當局已修訂有關計劃，以便增加弱智兒童學校的學額和精神病患者中途宿舍的收容額。

他又說，大學及理工教育資助委員會正在研究在本港開設適合的語言治療員課程的可能性。因爲本港最嚴重缺乏的是語言治療員。

港督說，政府已接納檢討弱能兒童的學前照顧、教育和訓練三方面的工作小組所呈交的報告書。

報告書中主要的建議包括爲兩歲以下弱能兒童設立早期教育及訓練中心，和改善特殊幼兒中心內職員和院童的比例。

港督說：這些建議會按所有資源多寡，逐步實施。今年較早時，本港又訂定了特殊學校的新資助則例。

在老人服務方面，港督說，當局現正利用特別錢幣暫記帳的撥款，購買住宅單位收容老人，又提供更多自我照顧式的安老院、護理安老院和更多療養院床位，設法迎合老年人在住所方面的特殊需要。

他指出，為老人擴充集體住所方面，資助機構和房屋委員會擔當重要的角色。

他說：「不過，老年人的住屋需要應該要從他們整體福利着眼。」

港督說，所以當局已請社會福利署署長負責為老年人設計不同類型的集體住所，而且要確保其中設施齊備。他會就應付老人各類型集體住所不足這個問題，定出全面的計劃。

療養院床位方面，港督說，當局已確實決定撥款興建沙田療養院，這療養院應可在一九九零年落成。

他說：「估計所需費用約為二億元，由特別錢幣暫記帳撥出。」

港督又謂：本港社會保障制度的基礎是不用供款的公共援助計劃，而這計劃還須更全面檢討。

衛生福利司現正在審核這計劃，並且特別考慮有沒有機會可以將現有的各項援助併合起來，和在受助人能夠賺取小額收入，補充所得的援助時，考慮提高他們的入息限額。

有關勞工方面，港督透露在未來一年內，政府將會提出一些重要的勞工法例。

他說：「當務之急是要訂定法例，設立基金，以便在公司破產時，保障僱員可以取得薪金。」

他續稱：「我們又在修訂僱傭條例，確保公積金的資產受到保護，可以拿來作適當的用途，尤其是公司有破產的威脅時，隨時備用。」

其他事項計有工廠暨工業經營條例之下的兩組規例，其中一組要來管制工場內石棉的使用，另外一組硬性規定建造行業聘用安全主任和監督。

在談及環境問題時，港督說：「水污染可以說是我們環境上最嚴重的禍害。」

他認為不但要致力發展香港，而且必須保護居住和工作地方的環境。

吐露港已經根據水污染管制條例宣布為本港第一個水質管制區，而有關管制廢水廢物排入吐露港的規例，將於本年內呈交行政局考慮。

港督說，當局正在草擬法例，規定怎樣存放和處置禽畜廢物。

他說，未經處理而倒入香港各大小河流的禽畜廢物每日有二千公噸之多，不能再容忍下去。

他又說，政府已成立一個中央策劃小組，由衛生福利司任主席，去監督及統籌水道維修和管理事宜。而地區性的計劃，亦已訂定，設法解決區內的污染源。

港督說：「我們希望這些措施能夠減少本港河流所受的損害。」

他又說，在本會期內，更有效管制噪音騷擾的法例，便會在立法局提出。

代議政制穩步發展 區議員成就獲褒揚

港督尤德爵士今日（星期四）在立法局會議上指出，在區域和地區的層面上代議政制都穩步向前發展。

他說：在第一屆的三年內，各區議會都成就超卓，建樹良多。而他們已經成爲我們社會上政治生活中重要而且是一部分。

他指出各位區議員辛勤而有效地工作，改善區內的居住環境；他們也就區內各種各類的問題提出詳細而有建設性的意見。

港督提及，他去年在施政報告中曾經說過，地方行政的各種安排應該加以檢討，確保這些安排能夠配合本港不斷改變的需求和情況。

他說：「政府在小心考慮過各方面提出的觀點和意見之後，決定實施四項改革：（一）增加民選區議員的數目，以進一步增強區議會的代表地位；（二）荃灣及葵涌／青衣各自成立本身的區議會；（三）擴大區議會在管理地方設施方面的功能；（四）爲市政局服務範圍以外的地方，成立一個新的區域議局。」

他指出，成立區域議局的建議頗引起了一些不同的意見。不過有關地區內的人顯然都希望有自己的議局，他們希望可以直接參與各種設施和服務的管理工作。

港督說，當局支持這個看法，明年便會委出臨時的區域議局，以便在一九八六年成立民選的區域議局。

港督又說，一九八五年三月七日舉行區議會選舉以後，政府部門的代表再不會出任區議員，但他們仍會出席區議會會議，答覆區議員的問題和聽取意見。民選區議員將由一百三十二人增加到二百三十六人，而且在各區議會內佔大多數席位。每區區議會，又會由民選非官守區議員擔任主席。在新界方面，區議會將推選代表加入一九八五年初成立的臨時區域議局。

港督說，倘若代議政制綠皮書內的建議獲得通過，區議會、市政局和區域議局的議員便會在適當的時候推選立法局議員。

他又指出，市民對登記為選民的興趣有增無已。現時選民登記冊上已有選民超過一百四十萬名。

他說：「他們在本港地區、區域和中央政府層面上的管治，都會有較大和較直接的發言權。」

公務人員工作效率高
維持穩定繁榮作用重

公務人員並沒有讓前途的不明朗而影響他們的工作表現，他們都保持很高的工作效率。

港督尤德爵士今日在立法局發表施政報告時有此表示。

他認為：「有關本港前途的協議草案裏的各項規定當可有助於減少公務人員的焦慮。」

他說：「公務人員會在維持香港穩定繁榮方面發揮積極作用，這一點我有信心。」

另一方面，港督表示去年成功地限制公務員人數增加的努力，仍然會維持下去。現時的目標是在一九八五至八六年度內，將公務員的人數穩定下來。

他解釋：「如果提供新設施而須增添人員的話，就必須在其他方面相應擲節，騰出人手。」

他又表示，希望所有由公帑資助的團體和機構都會向政府部門看齊。

房屋委員會續超越興建公屋目標

港督尤德爵士今日（星期四）在立法局說，房屋委員會今年將會是連續第五年超過其所訂每年興建三萬五千個公屋單位的目標。

港督說：「政府為將來所作的投資，最容易看出來的就是房屋方面。」他指出，本港有二百四十萬人以上，亦即全部人口百分之四十五左右，居住在永久公共房屋之中。

他說：「到明年，『私營機構參與建屋計劃』可額外提供五千個單位出售，加上香港房屋協會興建的單位，我們的公共房屋供應，每年將可超過四萬個單位。」

港督表示由於建屋數量增加，房屋委員會可以檢討公屋的編配政策。

他說：「檢討時曾經廣泛徵詢民意，包括與所有的區議會和許多關注團體商討。」

港督說：「房屋委員會提出的建議很多已經得到行政局批准。這些建議包括：准許單身人士申請特別設計的出租公屋單位。而臨時房屋區的居民更獲得優先考慮；准許二人家庭申請出租公屋或居者有其屋單位；提供各種非金錢津貼的優待辦法，鼓勵現有公屋居民申請居者有其屋單位。我相信各項新措施，必定會受到廣大市民的歡迎。」

港督說，房屋的供應量增加，也使到政府可以重新考慮清拆寮屋的計劃。

他說：「到現在，我們可望安置市區所有的寮屋居民，包括艇戶和在未有劃作發展用途的土地上居住的其他寮屋居民。」

「我清楚知道這樣預測很有問題；不過，如果我們能夠維持房屋的供應量，而且外來移民的數字繼續偏低，那麼，到了九十年代初期，市區主要寮屋區的居民當可全部獲得安置。」

他說：「正如我在去年所應允，當局已加速進行第一及第二型徙置大廈的重建計劃。位於九龍中部的屋邨，現時至少住了十萬零五千人，到了九十年代初期，這些屋邨的標準將可大大改善，較為符合現代需求。」

港督說：「近年地產市道走下坡，以致私營部門建屋數量減少，預料一九八四年只有二萬個單位落成。」

「不過，地產市道亦有一些令人樂觀的跡象，其中尤以小型住宅樓宇的需求為然，預料一九八五年落成的單位將會增加至大約二萬七千個。」

他說：「目前約有二百五十萬人居住在私人樓宇，其中有半數住的是自置居所，反映出市民愈來愈希望自置樓宇安居，非常令人鼓舞。」

病床及醫生不足

問題已逐步解決

新醫院啓用舊醫院擴建多三千病床

港督尤德爵士今日（星期四）說：醫院病床及醫生不足的情況已逐步得到解決。

他指出，新醫院的落成啓用及舊醫院的擴展最終會增加多三千張病床。

同時，醫生不足的情況亦已減少，現時在本港執業的醫生約共有四千一百人，而一九八零年時，還只有三千二百人。至一九八六年中文大學第一批醫科學生畢業時，我們便會有更多醫生。

港督表示，當局會委託顧問公司檢討政府和資助醫院提供的醫療服務，確保病人盡可能得到最佳的照顧，並考慮政府和資助醫院要在組織架構、職員和內部行政方面作出一些甚麼的改變，以便可以配合日後的擴展。

他說：「在我們醫院服務的醫務人員，專業水準極高，我們實當引以為榮。同時，我們必須確保我們的醫院盡可能讓病人得到最佳的照顧。」

有關協助若干類精神病痊癒病人適應社會的安排，尤德爵士表示將會有新法例，在多方面提供較簡單和有效的手續，讓精神病院收容精神病患者，批准他們出院，和有需要時，召他們回院接受治療。

他又說，另一法案會將驗光師納入醫療輔助業條例的管制範圍，以提高這行業的水準。

公營部門開支很大部分 用作投資在本港的將來

港督尤德爵士今日稱，本財政年度的公營部門開支有很大部分將用作投資在本港的將來。

港督在立法局發表施政報告時說，這些開支已用於新市鎮的基本建設、運輸、房屋及其他所有社會進步必需的設施，如學校、醫院、診所等等。

他指出說：「去年，基本建設工程的總開支達一百二十億元，預料在本財政年度亦會有相約的投資。其中四十一億元預期會用於出租公共房屋及居者有其屋計劃方面。」

但是，開支較估計的水平為低，主要是因為當局繼續嚴格限制支出，及一些基本建設工程的投標價格因競爭激烈而下降。

港督說：「雖然要提出本財政年度收支實況的可靠估計，現在為時尚早，但預料一般收入帳目出現的赤字會明顯低於預算案中所說的二十一億元，而且二十一億元之數也還不足本港生產總值的百分之一。」

他續說，這個赤字部分將會由政府發行債券所得彌補。政府發行五年內償還的債券十億元，極為成功。

因此，一九八四至八五年度的公營部門開支可能會略少於本港生產總值修訂預測的百分之十七點五，而預算案原來估計的為百分之十八點三。

談及金融業方面，港督表示有關的授權法例不久即會在立法局提出，以准許經營一個新的股票指數期貨和其他金融票據市場。另一個法案旨在改善商品交易條例的監管架構，正在制訂之中。

港督報告說，有關香港商品交易所的檢討工作亦已完成。結果，該交易所將要改組，成爲香港期貨交易所。本港金融業的進一步發展，是合併本港的四間證券交易所，這事計劃在明年底實行。

港督說：「至於聯合交易所的會員資格問題，有關法例會在本會期內提出，這亦是發展的一部分。股票上市及賠償基金規則亦在擬訂之中。」

他指出從最近發生的種種事件來看，我們顯然必須維持本港作爲遠東區主要金融中心的聲譽。

而這方面，他續說，必須透過審慎監管這行業而達致公司（修訂）條例在一月通過，在八月底正式生效，而公司法例改革常務委員會亦已成立，以確保本港的法例能跟得上發展。

這委員會聯同證券事務監察委員會，亦會就證券條例及保障投資人士條例的改革工作提出意見。

年內，保險公司條例的條款開始全面實施，保險業諮詢委員會亦告成立，以協助實施該法例，並不時加以檢討。

這委員會其中一項主要任務將會是審閱法律改革委員會有關保險業的報告書，並希望該份報告書可在明年發表。

有關一般的經濟狀況，港督預計一九八四年，本港產品出口總額可能會增加百分之十八，因此，本港生產總值預期會增加百分之八。

他說，本港經濟的復原力及本港產品在海外市場的競爭能力，再次使香港能夠在我們的出口市場（特別是美國）的需求重現時獲得利益。

他說：「本港產品輸往中國亦增加迅速，使到中國成爲本港的第三大市場。這個情況無論在經濟方面或較廣義來說，對雙方都大爲有利。」

港督指出，本港的出口業績使就業情況大爲改善。在五月至七月的三個月內，失業率爲百分之三點四，開工不足率爲百分之零點九，顯示出勞動人口都充分就業。

通貨膨脹自今年開始已經減慢，現時在百分之九左右，而且似乎大有可能會在未來數月會進一步放緩。

他說：「這是由於世界市場上商品價格的上升較爲溫和，加上港元在聯繫匯率制度下趨於穩定所致。讓我清楚說明一點，我們不打算改變這聯繫匯率制度。」

展望一九八五年，港督認爲本港經濟應會繼續從世界經濟的預期增長中獲益。

他說：「不過，香港仍易受外來因素所影響；世界經濟又可能會較現時所預測的爲慢，我們必須注意到有這個可能。」

但他表示：「無論發生甚麼事情，政府都會繼續本着謹慎及一貫的政策，盡量減少干預。在過去，這些政策一直有助於促進持續的經濟增長。」

在指出保護主義的壓力仍然存在時，港督說：「美國這個本港最大市場所採取的各種措施，已令我們特別關注。」

一九八三年十二月，美國總統的一項宣布使到一些項目重新受到限制，而這些項目的限制理應已在一九八二—八七年港美紡織品協議中獲得放寬。

最近，新實施的海關規例，除有損貿易之外，更違反我們簽訂雙邊協議所採用的基本原則。

普及特惠計劃內的美國一般特惠稅計劃將在一九八五年一月期滿，續期的立法建議可能會對香港有不利影響。

港督說：「政府非常關注這些發展。我們已向美國政府表達意見，至於紡織品的問題，我們會繼續盡力，透過雙邊磋商，和與國際貿易關稅一般協定及多種纖維協定的其他成員國會商，設法將情況挽回。」

他亦報告謂大家都普遍認為一個現代化的展覽中心對擴展本港貿易有一定價值。

他說：「香港貿易發展局最近已公開徵求發展建議，在灣仔海傍一幅貴重土地上興建展覽中心。這個中心當可滿足一個長久存在的需要。」

在強調製造業的重要性時，港督指出近年來，本港經濟雖然擴展第三級行業，但製造業僱用的人力，仍佔本港勞動人口百分之三十五，而生產量則佔本港生產總值的百分之二十二。

港督亦強調本地工業恢復投資的重要，但指出近年來投資額卻較以往為少。

另一方面，海外投資者卻繼續表示有濃厚興趣在香港投資。這些投資者帶進新科技及新意念。

他說：「不過，我們仍然需要本地投資。藉着不斷有資本重新投資在新廠房及設備，香港在本地區內已建立起並保持在工業的領導地位。」

「在競爭激烈的世界裏，我們不容喪失這個領導的地位。我相信，香港前途協議草案公布後，工業界將會重獲信心，恢復本地投資。」

港督總結施政報告
前途不明朗經解決
香港又再向前邁進

港督尤德爵士今日在立法局總結其施政報告時說，由於前途不明朗的問題已經大致解決，香港現在又再次可以向前邁進。

他指出，去年向立法局致辭的時候，本港的前景尚未明朗，但現在情況已改變過來。

他又說：「前途不明朗，曾經一度令這個社會的幹勁了、活力和進取心受阻，但現在我們又可以再次向前邁進了。」

港督說，過去兩年是重要的兩年，香港能夠安然渡過，實在有賴社會各界意志堅定、見識超卓所致。他深信在未來的一年，香港會繼續表現出這些品質。

但他又說：「這還是不夠的。我們還需要香港的其他傳統品質，就是決心接受面臨的挑戰和勇於製造和把握機會。」

他說，任何像香港這樣易受國際經濟氣候影響的經濟體系，都必定要面對這些影響所引起的各種問題，本港也難以例外。

但他亦指出，香港的經濟強而有力，而匯率也穩定。

港督說，這份施政報告說明了政府決意「大力和貫徹始終地推行各項計劃，來發展本港基本設施、改善年輕一代的教育和訓練、促進經濟進步和在各方面使香港成為更美好的居住地方。」

但是，他指出，一個美好的將來不能全靠政府，整個社會都必須參與。

他說：「所有香港市民現在應該想想自己可以作出甚麼貢獻，又怎樣參與締造美好將來。」

港督又說：「如果社會和政府，都全心全意、朝這方向努力，我們便有信心，使每一市民都足以自豪。」

幫會罪案惹人關注 警方新策略見成效

港督今日說，三合會及幫會罪案頻仍，以及青少年嚴重及暴力罪行，仍然使人極之關注。

他在發表施政報告時指出，雖然今年紀錄在案的罪案可能比去年稍少，警方已改變反三合會及幫會活動的策略，而新的策略已見成效。

尤德爵士說：「其中值得特別提出的，是暴力罪行總數預期會有減少。這主要是持械行劫罪案減少所致，而警方在本年首六個月內檢獲五十八件真的或改裝的槍械，亦是持械行劫罪案減少的原因。」

他讚揚撲滅罪行委員會所提供的寶貴意見。該委員會曾經促使政府集中注意大眾所關注的事情，而有幾項重要立法的建議，也是由於該委員會推薦而提出的。

在毒品問題方面，他說，青少年男女吸毒的人數，在過去兩年有所增加，幸而這個趨勢已經扭轉。「整體來說，二十一歲以下涉及毒品而首次呈報的人數，下跌百分之二十八以上，一九八四年上半年呈報的個案，只有四百二十五宗。」

這成就實在有賴幾個因素。其中之一是警方及海關人員檢獲了數量破紀錄的毒品，令到海洛英的價格有時高至吸毒者無力負擔，所以戒毒的人數增加。同時，透過禁毒常務委員會的建議，亦已成功地將反吸毒的信息傳達給青少年。

尤德爵士在談及廉政專員公署的工作時指出，撲滅貪污是不能稍有鬆懈的工作。由於一九八一年八月成立的警務處防止貪污小組成就卓越，年內再有二十個政府部門成立類似的小組。

他說：「由過去三年來所接獲的舉報看來，整體上，貪污活動大致維持在同一水平之上。但從案件總數中我們發覺了一個令人憂慮的趨勢，就是貪污引致的嚴重欺詐行為有所增加。」

另一方面，懲教署繼續改善它的善後輔導設施和發展懲教計劃，並特別着重增加設施，為神經失常的刑事犯和精神困擾的囚犯提供更佳的精神科照料。小欖精神病治療中心擴建部分的设计工作快將完成，而建築工程應於一九八七年完竣。

港督說，為了協助囚犯在獲釋後不再犯罪，懲教署工業經已擴大，並且多元化，使囚犯重返社會時較易找到職業。

政府研討設立本地機構
維持大學學位承認水平

港督尤德爵士今日說，當局現正詳細考慮一項建議，即本港應成立本身的機構，把學位課程的水準維持在國際承認的水平上，而不再依靠英國。

他在施政報告中談及教育時說，作出此項建議的大學及理工教育資助委員會認為，本港不應再依靠英國專上學位頒授評審委員會批准開辦學位課程。

他說，假如決定成立這個本地機構的話，成員將會包括本港及海外人士，這個機構亦很可能會比目前的制度更能切合本港的需要，而且在運作上更爲經濟。

此外，他又說，兩所大學按照既定計劃繼續擴展。另一方面，當局亦已物色到幾個地點，可以留給可能興建的第三所大學作爲校址。

他透露，當局會在一九八五年徵詢行政局，決定應否着手籌建第三所大學。

在中、小學教育方面，港督謂，由吳樹熾議員擔任主席的工作小組已就有關編印中小學中文教科書的問題提出建議，當局現正予以研究。他認爲：「這可以滿足一個久已存在的需要。」

尤德爵士又說，在教育方面，本年是很重要的。當局成立了教育統籌委員會，並且創辦了兩所專上教育機構——即香港城市理工學院和香港演藝學院。

他說，教育統籌委員會將於本月底前，就國際顧問報告書的主要事項向行政局提交建議。

該份報告書在初中成績評核辦法、教學語言、改善師資訓練和成立教師組織、公開教育和教育研究等方面，提出建議。

在本年十月開課的香港城市理工學院，可以招收大約四百八十名全日制學生和六百八十名兼讀學生。

尤德爵士向由鍾士元爵士擔任主席的籌劃委員會，以及鼎力協助該籌劃委員會的香港理工學院表示謝意。

他並多謝香港賽馬會的捐贈，使位於灣仔的香港演藝學院永久校址得以建成。

港督亦提到在本年二月啓用的海員訓練學校，該校使到香港訓練出來的海員，能夠符合國際的要求。

此外，現時有兩間工業訓練中心正在興建階段：一間位於九龍灣，將在明年一月啓用；另一間位於葵涌，將在九月啓用。屆時，其他行業的從業員，例如汽車維修、電機修理和電子等，都會得益。

展望將來，他說，分別位於沙田和屯門的兩所工業學院，將於一九八六年落成，加上一九八七年在柴灣落成的另一所工業學院，共將可提供一萬八千四百個技術員、技工和學徒的學額。

此外，他認為電腦已經成爲香港人生活的一部份，因此必須訓練年輕人及早熟悉和懂得運用電腦。

位於沙田和柴灣的工業學院落成啓用後，將會設有大规模的電腦訓練學系。

港督說：「我們必須確保我們下一代所受的訓練，足以應付明日世界的需要。」

鰂魚涌茶果嶺間

建四線行車隧道

港府邀商提建議

港督尤德爵士今日在立法局會議上說，當局短期內將會邀請發展商，就鰂魚涌和茶果嶺之間興建一條四線行車過海隧道的建築、經營和籌集資金方面提交建議。

港督在談及基本設施發展時說，雖然海底隧道的擠塞情況自加徵海底隧道稅後暫時已見改善，不過，從長遠方面來說，是需要興建第二條過海通道。

他說：「我們經過研究之後，認為最低限度需要一條四線行車的過海通路，而最適當的辦法，就是在鯛魚涌和茶果嶺之間興建一條水底管道式的過海隧道。」

新界道路網方面，港督表示幹線一由沙田至粉嶺的雙程行車線部分，到明年年中將會大致完成。

他說：「至於幹線二連接着粉嶺、元朗和屯門的部分亦已展開擴闊工程，日後將會成爲一條有輔助道路的雙程行車線公路。」

至於港島東區走廊，港督說，該走廊大大改善了區內的交通情況，而走廊的第二期將會在一九八五年年中開放使用。

他說，明年主要的公共交通發展，將會是地下鐵路港島線第一期由柴灣至金鐘的一段通車。至於由金鐘至上環的第二期，會在一九八六年啓用。

他又稱，由九廣鐵路公司興建和經營的輕便鐵路系統最初連接屯門和元朗，其後會擴展至天水圍。

而他亦指出，如果交通需求預測顯示有擴展的需要，這個系統將來更可能會伸展至荃灣。

此外，分別位於沙頭角和文錦渡的兩道橋樑已快將完工，使中港邊境的連接道路得以改善。

尤德爵士形容政府發展新市鎮的計劃富於挑戰性。計劃內要提供基本設施，房屋和各種社區設施，每年的經費在五十億元以上。

他說，現時本港六個新市鎮的建設工程，已經接近完成，到了九十年代初期，預料可以容納幾達三百萬人。也就是每年約有二十萬人可以搬進新居。

除了繼續發展現有的新市鎮外，港督說：「我們在一九七十年代的工作，最初將會是在我們的海港周圍進行填海和其他工程。」

他說：「這樣我們可以增加港口、商業和金融業的各種設施，有助於我們經濟的增長和多元化；又可以擴展和改善道路網和鐵路系統，以及幫助減輕人口增長所帶來的壓力。」

港督謂，一項港口發展策略研究，預料在未來十二個月內完成。這項研究將評估本港到二零零一年的需要，而且會決定甚麼是解決任何設施不足問題的最佳辦法。

當局將填平葵涌灣，可以多得一五公頃土地，用以擴充現時的貨櫃碼頭，預料這工程可於一九八七年年中竣工。

土地供應特別委員會預測在未來五年內，本港所能供應的土地，將足以應付公私兩方面發展的大部分需要而有餘。他表示感到高興。

尤德爵士又表示，在土地方面，中英聯合聲明列出了非常令人滿意的條文。

他稱：「這些條文承認現有契約所附的權利，消除了一九九七年這個障礙，使這些契約可以續期。」

有關大亞灣核電廠，港督說有關出售電力給香港的各項詳細合約安排，正在訂定。

他說：「決定之後，這些合約便會呈交當局正式批准。」

港督讚揚兩議員服務

港督尤德爵士今日表揚在上周末逝世的立法局非官守議員孟家華神父。

尤德爵士在立法局發表施政報告前表示，孟家華神父的逝世不單令立法局同員深感哀悼，令整個社會亦然。

他說：「孟家華神父曾服務於本局及行政局，成績斐然。」

「他出任非官守議員長達八年，在此期間，他在工業關係及教育方面的貢獻，尤為顯著，令人深感懷念。」

港督說：「孟家華神父向以爲人熱誠及富良知果敢見稱。他的逝世令人深感惋惜。」

港督亦向剛離開立法局的楊少初致謝。楊氏曾服務立法局達七年。

他說：「在此數年間，他對於維護新界市民的利益方面，是一個富才智及深思熟慮的先驅者。」

港督說：「楊氏在重要的政府帳目委員會的服務至爲超卓。」

羅保議員亦代表立法及行政兩局的非官守議員，與港督同向逝世的孟家華神父致衷誠的讚揚。

他說：「孟家華神父自於一九七六年加入立法局以來，積極參與本局及兩局非官守議員辦事處的工作。他滿懷熱忱，本着堅定不移的操守，在維護及促進小市民的利益方面，不遺餘力。」

羅保說，孟家華神父的熱誠態度，足為各議員典範，他並能洞察一般市民的各種憂慮疑惑，遇有不平之處，定直言不諱。

羅保說，孟家華神父並非服務於某一階層或某一群人士，而是對社會公義及人道作出貢獻

此外，羅保又讚揚楊少初議員任職立法局七年來貢獻良多。

他說：「我們從他廣泛的經驗及法律知識中獲得不少教益。」

他又說：「我們都會十分懷念楊議員，並謹祝他和家人生活愉快。」

亞洲刑政財團理事訪港

亞洲刑政財團理事池崎尙美正在本港訪問，加深了解懲教署工作。

他今日（星期四）會晤懲教署署長簡能，討論有關的懲教程序。

他曾於昨日參觀收容年青罪犯的壁屋懲教所、一間過渡宿舍豐力樓及壁屋監獄的洗衣房；該洗衣房每日可處理五萬件衣服。

他將於稍後赴星加坡訪問。

亞洲刑政財團在亞洲區司法工作方面貢獻良多，其中包括資助執法人員在聯合國亞洲遠東防止犯罪及罪犯待遇問題研究所接受訓練以及進行其他研究計劃。

編輯注意：

懲教署署長簡能授贈紀念品予池崎尙美的圖片一幀，經由新聞處傳真機發放。

地政工務司在美致辭稱
港工務工程開支有增長

地政工務司陳乃強今日在美國發表講話時表示：香港建築活動的增長可以從政府工務工程的開支數字上顯示出來，這個數字由一九七七至七八年度的十三億六千八百萬元增至一九八三至八四年度的六十億一千三百萬元。

陳氏是在洛杉磯分別向美亞建築師及工程師會及美國建築師學會致辭。他說雖然一九八三年私人發展工程微減，但是年的總建築工程價值達到二百四十二億九千萬元。

他說：現財政年度政府工務工程的總開支，除了興建公共房屋，增闢土地及防衛經費協議的資本開支外，預計為六十八億元左右。

政府於今個財政年度工務工程計劃內的新工程共需費用三十六億元，陳氏深信這個數目於一九八五至八六年財政年度至少會維持不變。

他說，上述款目所建造的新工程達一百二十項之多。

陳乃強目前正在美國考察三星期。他說：未來的工程包括可能在香港與九龍之間建造海底隧道及橋度。

除新工程之外，目前仍在進行中之大工程之總開支亦達到八十七億六千萬元。這數目並不包括房屋委員會及地下鐵路公司的工程。

建築工程包括學校、消防局、市場、海灘建築物，政府辦公室大廈及警署。而土木工程則有公路、天橋、隧道、行人天橋、巴士總站、改善河道工程、大規模的填海及建築海堤工程、新火車站、配水庫、濾水廠、抽水站、敷設食水管、污水處理廠、大規模的地台整理、去水道、污水渠及垃圾焚化爐等。

陳氏說：多個大型私人發展建築工程如康山和白筆山等私人住宅樓宇，以及新中國銀行大廈亦即將動工。現正進行中的私人建築工程則有香港演藝學院、交易廣場及滙豐銀行大廈等。

陳氏又為該兩個學會的會員解釋香港各級工務工程的投標程序及其價值。他將於十月七日返港。

編輯注意：

離島元朗區議會開會

討論香港前途白皮書

離島及元朗區議會明日（星期五）將分別舉行會議，討論香港前途白皮書。

歡迎新聞界訪攝。

離島區議會會議將於明日（星期五）下午三時假德輔道中先施大廈十六樓離島政務處會議室舉行。

元朗區議會會議則於上午九時三十分假新界青山道二百六十九號元朗政務處會議室舉行。接載新聞界政府車輛將於上午八時十五分自九龍公眾碼頭開往元朗。新聞界如欲乘搭該車輛請按時在碼頭集合。

大埔墟交通措施

運輸署宣佈：由星期五（十月五日）上午十時起，大埔墟將實施一連串新交通措施。

以下各段道路均改為單程行車：

- * 運頭街介於廣福道與鄉事會街之一段改為單程南行。
- * 鄉事會街介於運頭街與寶鄉街之一段改為單程西行。
- * 寶鄉街介於鄉事會街與南盛街之一段改為單程北行。
- * 懷義街介於寶鄉街與崇德街之一段改為單程西行。
- * 崇德街介於懷義街與仁興街之一段改為單程南行。
- * 仁興街介於崇德街與北盛街之一段改為單程西行。
- * 瑞安街介於北盛街與戲院街之一段改為單程東行。
- * 戲院街介於瑞安街與仁興街之一段改為單程北行。
- * 安富道介於南盛街與崇德街之一段改為單程南行。
- * 安富道介於南盛街與廣福道之一段改為單程北行。
- * 廣福道介於靖遠街與運頭街之一段改為單程東行。

九巴第七十二K、七十四K及七十五K號南行路綫，將在寶鄉街與南盛街交界處改經南盛街與安富道行駛。

九巴第七十二號綫位於寶鄉街之總站將改設於懷仁街。

九巴第六十四K、六十五K、七十二K、七十四K及七十五K綫將於南盛街加設巴士站。

二十K、二十一K、二十二K、二十三K及二十五K號小巴專綫將會於懷義街、懷仁街與安富路加設上落客地點。

現時位於懷仁街之小巴站將改設於靖遠街。

政府擬採措施 改善大廈管理

港九政務署長屈珩今日（星期四）表示，政府正準備實施多項措施以改善多層大廈的管理及防止市區環境進一步惡化。

屈氏稱：「全香港的大廈，估計約有百分之十三可以算得上是殘破樓宇。」

他說：「假如還不及時採取行動阻止其惡化，很多現時還未列入殘破樓宇的建築物，不久將來也會淪為殘破大廈了。」

屈珩在九龍扶輪社例會中演講。他指出，多年來由於缺乏妥善的管理，大廈結構變得殘破，為住客帶來嚴重的環境及衛生問題。

政府為改善這問題而提出的建議，包括修訂多項條例，釐定工作守則及成立地區統籌小組向住客提供意見。

但屈氏說：「政府今次的措施成功與否，全賴業主本身自動自覺。」

他提出警告：「如果大廈業主未能對政府的帶頭行動有所反應，則可能要採取更強硬的措施。」

多層大廈（業主立案法團）條例

此條例將予修訂。授以政務司權力，可以批准擁有不於百分之二十不可分割部分的業主組織業主立案法團的申請。目前規定，此等業主如要委任管理委員會，須向法庭申請批准召開會議。

建築物條例

此條例亦將予修訂，規定各業主必須聘用一名專業人士，定期檢查樓宇，並每年提交文件，證明該樓宇並無違例建築物或曾進行違例改建工程。對於未能提交此等證明文件之業主，建築物條例執行處將會採取行動。

工作守則

政府將草擬一份可在法律上執行的工作守則，以應付管理委員會及業主立案法團間所發生濫用權力及貪污舞弊的問題。工作守則將訂明業主立案法團幹事的職責、管理委員會的任務、投標和購買程序以及會議程序細則。

公共契約

將來的「公共契約」都會載有條款，確保各業主有權決定聘用自己選擇的管理公司，同時如果大部份業主希望修訂公契之條款，他們應有權這樣做。目前，有些公契沒有訂明成立大廈業主立案法團的條款；有些實質上訂明永久聘用一間管理公司；有些則訂下高得不合理的管理費，而業主在樓宇管理方面則只有很少權力，甚至全無置喙之餘地。

地區統籌小組

由大廈管理專業人士領導的地區統籌小組將於特選地區成立，專責向希望成立管理團體的多層大廈居民，提供意見協助和鼓勵。

屈珩說：「直至目前為止，我們仍不會採取任何步驟，以法例硬性規定業主須管理樓宇，因為一方面要求市民為自己切身利益設想而改善環境，但另一方面却在他們不願這樣做時，恐嚇要懲罰他們，這樣做根本是互相矛盾的。」

他續稱：「假如業主未能對我們目前所採取的行動有所反應，那麼我們可能迫於無奈，惟有制訂法例來強制執行樓宇的管理了。」

英國會議員訪問東區

兩位英國國會議員龐守義爵士和譚博文今日（星期四）下午訪問港島東區，以瞭解區內各項發展工程。

在東區政務主任章嘉思陪同下，一行人首先在亞公岩一間大廈頂層瞭望筲箕灣區由鰂魚涌至愛秩序灣沿海一帶的龐大填海工程。

在鰂魚門兵房炮台，章嘉思向兩議員講述在小柴灣及北柴灣的大型工業住宅發展計劃，東區醫院興建計劃，和區內兩項主要的交通發展——地下鐵路港島支線和東區走廊。

一行人最後抵達澳背龍村一高處，俯覽筲箕灣寮屋區的十三條山村，與鰂魚涌康山地盤的發展工程。

兩位議員得悉東區為一個甚具代表性的地區，居民包括寮屋區的普羅大眾、公共屋邨住戶，以及私人樓宇的中、上階層人士等。

兩位議員亦曾乘車經過東區走廊，並與東區區議會職員會面，聆聽他們對中英協議草案的意見。

編輯注意：

兩位英國國會議員訪問東區的新聞圖片，將稍後經由傳真機發放。

轉運貨物豁免簽證方案

貿易署將於十一月十五日開始實施一項轉運貨物豁免簽證方案；該署籲請船務、航空公司及其委任之貨運公司應根據此方案辦理登記。

根據此方案向貿易署登記的船務、航空公司及其委任之貨運公司，經香港轉運六類轉口貨物，將可獲豁免簽證。

這六類貨品為：紡織品；經加工及製造之食品；以交流電發動之電器用品；葯用物品及葯物；儲備物品；及在香港空運貨站有限公司物業內轉運之農業用殺蟲劑。

目前，貿易署實施三個月轉運簽證制度。根據這項制度船務／航空公司及其委任之貨運公司可為若干項轉口貨申請轉口證。

一俟轉運貨物豁免簽證方案開始生效，目前這項安排便立即取消。

貿易署今日發出通告，詳列這項方案的細則，包括申請登記程序。該署已將是份通告發給船務、航空公司及貨運公司。任何人欲索取是份通告，請逕往九龍廣東道海洋中心十三樓貿易署簽證科（非紡織品）。電話三七二二二二六一。

編輯注意：

有關轉運貨物豁免簽證方案的通告分放政府新聞處稿箱備取。

儲稅券利息率

本期十月五日出版之政府憲報刊載一項法例告示，訂明財政司已授權減低儲稅券之利息率。由一九八四年十月五日（減至八點五二厘（免稅）。

儲稅券利息率係按月計算。若以新利率計算，即每一百元每月可獲利息七角一分，所獲利息係按照儲稅券購入之日起至以繳稅之日止，以足月計算。

儲稅券供繳稅用時，始能獲付利息，如將儲稅券照面值兌現，則不獲利息。

在一九八四年十月五日或該日以後發出之儲稅券，得按照新利率計算利息。

在一九八四年十月五日以前購入之儲稅券，則繼續按照以下之利息率計算：

* 在一九八二年六月四日或該日以後及在一九八二年八月二十七日前所發出之儲稅券，按年息十點八厘計；

* 在一九八二年八月二十七日前所發出之儲稅券，按年息九厘計；

* 在一九八二年十二月三日前所發出之儲稅券，按年息七點八厘計；

* 在一九八三年五月二十七日前所發出之儲稅券，按年息十點二厘計；

* 在一九八三年十月二十八日前所發出之儲稅券，按年息十點二厘計；

* 在一九八三年十月二十八日或該日以後及在一九八三年十一月七日前所發出之儲稅券，按年息十二厘計；

* 在一九八三年十一月七日或該日以後及在一九八四年二月十日前所發出之儲稅券，按年息九點六厘計；

* 在一九八四年二月十日或該日以後及在一九八四年三月二十三日前所發出之儲稅券，按年息七點八厘計；

* 在一九八四年三月二十三日或該日以後及在一九八四年五月十八日以前所發出之儲稅券，按年息五點一六厘計；

* 在一九八四年五月十八日或該日以後及在一九八四年七月六日以前所發出之儲稅券，按年息八點四厘計；

* 在一九八四年七月六日或該日以後及在一九八四年七月十三日以前所發出之儲稅券，按年息十點零八厘計；

* 在一九八四年七月十三日或該日以後及在一九八四年八月十日以前所發出之儲稅券，按年息十二點八四厘計；

* 在一九八四年八月十日或該日以後及在一九八四年八月三十一日以前所發出之儲稅券，按年息十點八厘計；

* 在一九八四年八月三十一日或該日以後及在一九八四年十月五日以前所發出之儲稅券，按年息九點六厘計。

但根據一般規定，購入已達三十六個足月而仍未用以繳稅之儲稅券，則不能繼續生息。

新利率計算利息辦法列舉：

於一九八四年十月八日、一九八四年十一月八日及一九八四年十二月八日分別購入之一千元面額儲稅券，而於一九八五年一月八日應完稅日期用該等儲稅券繳稅，其利息計算辦法如下：

儲稅券面額	購入日期	一九八五年一月八日付稅	按月息七元一角計可得利息
一千元	一九八四年十月八日	三個月足	二十一元三角
一千元	一九八四年十一月八日	兩個月足	十四元二角
一千元	一九八四年十二月八日	一個月足	七元一角
合計可得利息			四十二元六角

本週日「城市論壇」討論 香港前途協議草案國籍及旅遊簽證問題

本週日（十月七日）中午十二時「城市論壇」之論題為：「論香港前途協議草案之國籍及旅遊簽證問題。」

出席嘉賓有太古旅遊有限公司董事總經理楊孝華，香港中文大學政治及行政系講師黃錦就博士，中國政協港澳區委員何世柱及法律界人士梁福麟。

論壇仍於維多利亞公園舉行，歡迎市民出席，發表意見。

本港全力反對美國產地來源規例

貿易署副署長曾蔭權今（星期四）日表示：香港政府將盡全力反對於九月七日開始生效的美國產地來源規例，直至有關問題獲得完滿解決為止。

曾蔭權在尖沙咀街坊福利會午餐會上表示：香港政府將與貿易界及其他出口國家緊密合作，在雙邊及多邊途徑，加強反對這項規例。在本港，各有關團體正鼎力合作，以撤消該些規例。

他補充說：「除政府外，新聞界及本地工商團體在本港及海外均非常活躍，而且完全支持政府的行動。我們寄望公理終能取勝，及在不久將來可看到有利的轉變。」

曾氏指出，由於美國實施這些規例的動機是與美國總統大選的政治因素有關，因此，在十一月六日大選之前，不可寄望美國會突然轉變其立場。

曾氏指出，美國為保護國內紡織及成衣工業，於去年十二月針對香港與其他紡織品出口國家實施一連串懲罰性的措施，這規例是繼這些措施後致命的一擊。

這些規例可能影響價值達二十二億港元的輸美貨物，其中十九億元的貨品是線衫。

這些規例將會影響本港輸美百分之九十五的毛線衫及會導致本港的五萬工人失業。中國方面亦約有十萬工人會因此失業，大部份是在廣東省的工人。

曾陰權說：「香港多年來艱苦爭取得來的羊毛線衫配額，大部份將可能變成無用，因為這些線衫若有使用在中國織造的織片，現時已被視為源自中國。」

根據外電報導，歐洲經濟同盟於在十月二日在日內瓦國際關稅及貿易一般協定理事會會議上對美國產地來源規例提出抗議，曾氏就這項報導評論時說：本人對歐洲經濟同盟所給予的支持，感到十分高興和鼓舞。

他說：香港駐日內瓦參贊簡德倫在一般協定理事會會議上發言時表示支持歐洲經濟同盟的呼籲，要求美國撤銷該等規例。

簡德倫並促請一般協定理事會注意一般協定第八條條文，該條文認定有需要「削減及簡化進出口文件程序」。

該條文並申明「祇有在絕對無可避免的情況，方需要出示產地來源證」。

簡德倫表示：「一般協定第九條條文亦列有相同的構思，他說明：『把貨品輸往美國的出口商得需要額外呈交繁瑣的文件。』」

「根據新規例，商人還需呈交敏感或機密的商業資料，而這些資料是商人不能出示的。這項規定並非只是輕微的技術性事件，而是對貿易做成重大的障礙，並且是違反一般協定的第八及第九條條文。」

此外，簡德倫並說：「紡織品貿易一直受一般協定、多種維協定及雙邊協議的範疇所管制，由此，這些單方面頒佈的產地來源規例，顯然絕不能在這個範疇之外實施，亦絕不能與這個範疇有所衝突，而使合法貿易受挫。」

他續說：「更確鑿來說，任何其他締約國若使用產地來源大損失，在一般協定下是不合理的。」

「在這種情形下，其所造成的締約國可在它們的權利範圍內討論廢除規例及，其所造成的損害。」

「主席先生，有關美國產地來源規例所造成的損害問題，主席先生，有關於研究初步的評估顯示該等規例已做成的生意蒙受損失。」

「主席先生，總括來說，本人支持歐洲經濟同盟的代表呼籲撤銷該等產地來源規例；本人並支持巴贊（代）代表聲明內的建議，並就發展中國家發言的巴基斯坦代表下的權利。」

這宗事件保留香港在一般協定下的權利。」